

Fecha de revisión: 21/05/2013

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1 Identificador del producto

Nombre del producto                      Green Seal II

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado                      Anti-agarrotamiento  
Uso desaconsejado                      No hay información disponible

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

TOPCO OILSITE PRODUCTS LTD.  
Bay 7, 3401 - 19 Street N.E.  
Calgary, Alberta  
CANADA T2E 6S8  
Tel.: (403) 219-0255  
Fax: (403) 291-3042  
MSDS@TOPCOOILSITE.COM

### 1.4 Teléfono de emergencia

Servicio de Información Toxicológica  
Instituto Nacional de Toxicología  
+34 91 562 04 20

CANUTEC (Canada), 001-613-996-6666, Cell: \*666, TTY/TDD: 1-888-675-6863

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reg. 1272/2008)  
No está clasificado

Clasificación de acuerdo con las Directivas de la UE 67/548/CEE ó 1999/45/CE  
No está clasificado

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Ninguno(a)

### 2.3 Otros peligros

No conocidos

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2 Recipiente

Nombre químico	No. CE	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (Reg. 1272/2008)	Número de registro REACH
Grafito	231-955-3	7782-42-5	15 - 30	-	-	sin datos disponibles
Polyethylene	-	9002-88-4	< 10	-	-	sin datos disponibles
Silicato de magnesio hidratado	238-877-9	14807-96-6	< 10	-	-	sin datos disponibles
Negro carbón	215-609-9	1333-86-4	< 5	-	-	sin datos disponibles

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Recomendaciones generales</b>	Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.
<b>Contacto con la piel</b>	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.
<b>Ingestión</b>	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
<b>Inhalación</b>	Sacar al aire libre. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas principales** No hay información disponible.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Notas para el médico** Tratar sintomáticamente.

---

## SECTION 5: FIRST AID MEASURES

### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción adecuados** El producto no arde por si mismo. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad** No usar chorro de agua.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Peligro especial.** Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio: Óxidos de carbono, Óxidos de metal. No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

---

## SECTION 6: FIRE FIGHTING MEASURES

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal innecesario. Utilícese equipo de protección individual.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No debe liberarse en el medio ambiente. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías. Evitar la penetración en el subsuelo.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Barrer y recoger dentro de recipientes apropiados para su eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Véanse las secciones 8 y 13.

---

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Asegúrese una ventilación apropiada. En caso de ventilación insuficiente, utilizar equipo respiratorio adecuado. No comer, beber o fumar al manipular el producto. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavar a fondo después de la manipulación. Llevar equipo de protección individual.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Conservar en conformidad con la reglamentación local. Almacenar en envase original. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

### 7.3 Usos específicos finales

**Escenario de Exposición** No disponible.

**Otra información** No disponible.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1 Parámetros de control

Nombre químico	Unión Europea	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Grafito		STEL: 30 mg/m <sup>3</sup> (inh) STEL: 12 mg/m <sup>3</sup> (resp) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> (inh) TWA: 4 mg/m <sup>3</sup> (resp)	VME: 2 mg/m <sup>3</sup> (alv)	VLA-ED: 2 mg/m <sup>3</sup> (inh)	MAK: 1.5 mg/m <sup>3</sup> (alv) MAK: 4 mg/m <sup>3</sup> (inh)
Silicato de magnesio hidratado		TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> (resp)		VLA-ED: 2 mg/m <sup>3</sup> (resp)	
Negro carbón		STEL: 7 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	VME: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	VLA-ED: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	

Nombre químico	Italia	Portugal	Países Bajos	Dinamarca	Polonia
Grafito		TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (resp)		STEL: 5 mg/m <sup>3</sup> (resp) TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup> (resp)	NDS: 4.0 mg/m <sup>3</sup> (inh) NDS: 1.0 mg/m <sup>3</sup> (resp) NDS: 6.0 mg/m <sup>3</sup> (synthetic, inh)
Silicato de magnesio hidratado		VLE-MP: 0.1 fiber/cm <sup>3</sup>	TGG-8hr: 0.25 mg/m <sup>3</sup> (resp)	TWA: 0.3 fiber/cm <sup>3</sup>	NDS: 4 mg/m <sup>3</sup> (inh) NDS: 1 mg/m <sup>3</sup> (resp)
Negro carbón		TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup>		STEL: 7.0 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	NDS: 4.0 mg/m <sup>3</sup>

Nombre químico	Bélgica	Suecia	Hungría	Finlandia	Republica Checa
Grafito	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (resp)	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (inh)		TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2.0 mg/m <sup>3</sup> TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>
Polyethylene					TWA: 5.0 mg/m <sup>3</sup>
Silicato de magnesio hidratado	TGG 8 hr: 2 mg/m <sup>3</sup> (resp)	NGV: 2 mg/m <sup>3</sup> (inh) NGV: 1 mg/m <sup>3</sup> (resp)	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (resp)	HTP-arvot 8h: 0.5 fiber/cm <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> (inh)
Negro carbón	TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 7 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2.0 mg/m <sup>3</sup>

**Nivel sin efecto derivado (DNEL)** No hay información disponible.

**Concentración prevista sin efecto (PNEC)** No hay información disponible.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Reduzca al máximo la generación de polvo transportable por el aire. Utilice espacios cerrados para los procesos, ventilación local de evacuación u otros controles técnicos para mantener la concentración de partículas en el aire por debajo de los límites de exposición especificados. Si las operaciones del usuario generan polvo, humo o vaho, utilice un sistema de ventilación para que la exposición a las partículas transportadas por el aire se encuentre por debajo del límite de exposición. Adopte medidas organizativas, como separar las zonas con polvo de las zonas frecuentadas por el personal. La ropa sucia debe quitarse y lavarse.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

##### Protección de las manos

Guantes impermeables: Goma Natural, Guantes de látex. Tiempo de perforación: 4 - 8 horas.

##### Protección de la piel y del cuerpo

Ropa de manga larga.

##### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.

#### Medidas de higiene

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**Controles de la exposición del medio ambiente** No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico @20°C</b>	sólido
<b>Aspecto</b>	Parecido a la cera
<b>Color</b>	negro
<b>Olor</b>	Destilados de petróleo ( ligero )
<b>pH</b>	No hay información disponible
<b>Punto de fusión/congelación</b>	No hay información disponible
<b>Punto /intervalo de ebullición</b>	386 °C
<b>Punto de inflamación</b>	> 386 °C ( ASTM D92 )
<b>Velocidad de evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad relativa</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad</b>	
<b>Solubilidad en agua</b>	Insoluble en agua
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de ignición espontánea</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad, dinámica</b>	No hay información disponible
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible

### 9.2 Información adicional

<b>Densidad</b>	1.12 g/cm3
-----------------	------------

---

**SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1 Reactividad**

Inerte, no reactivo.

**10.2 Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen polimerizaciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas.

**10.5 Materiales incompatibles**

Ninguno en particular.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio: Óxidos de carbono, Óxidos de metal.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad aguda</b>	
<b>Ingestión</b>	Ningún efecto conocido.
<b>Contacto con la piel</b>	Ningún efecto conocido.
<b>Inhalación</b>	Ningún efecto conocido.

Nombre químico	DL50 Oral	DL50 cutánea	CL50 Inhalación
Grafito	10000 mg/kg ( Rat )		
Polyethylene	> 2000 mg/kg ( rat )		
Negro carbón	15400 mg/kg ( Rat )	3000 mg/kg ( Rabbit )	

**Corrosión o irritación cutáneas** Ningún efecto conocido.

**Lesiones o irritación ocular graves** Ningún efecto conocido.

**Sensibilización respiratoria o cutánea** Ningún efecto conocido.

**Mutagenicidad en células germinales** No existen alteraciones genéticas hereditarias conocidas.

**Carcinogenicidad** No contiene ningún ingrediente enumerado como agente carcinógeno.

**Toxicidad para la reproducción** No se tiene información de que pueda causar defectos de nacimiento o que tenga efectos nocivos en un feto en desarrollo. No se tiene información de que pueda afectar negativamente las funciones y órganos reproductores.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única** Ningún efecto conocido.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida** Ningún efecto conocido

**Peligro de aspiración** Ningún efecto conocido.



## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1 Toxicidad

No contiene sustancias nocivas para el entorno.

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos.
Negro carbón				EC50: 5600 mg/L Daphnia magna 24 h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

### 12.6 Otros efectos adversos

No hay información disponible.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

#### **Envases contaminados**

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

De acuerdo: ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO.

**14.1 Número ONU**

No está regulado.

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

No está regulado.

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

No está regulado.

**14.4 Grupo de embalaje**

No está regulado.

**14.5 Peligros para el medio ambiente**

No aplicable.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

No aplicable.

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

---

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Restricciones de uso** Ninguno(a).

**Otros regulaciones** Ninguno(a).

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

No es necesario.

---

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

No hay información disponible

**Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3**

No hay información disponible

**Nota de revisión:** Teléfono de urgencias.

**La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 1907/2006**

**De responsabilidad**

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto